

Mitteilungsblatt

Zollikofen

Nr. 39 | 26. September 2019

62. Jahrgang
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter & Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72
mz@sutergerteis.ch
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch


**Tiefbau,
Ver- und Entsorgung**
**Neuigkeiten: Abfallsammelstelle
Entsorgungshof Hubelgut AG**

Neue Öffnungszeiten ab dem 1. Oktober 2019
Die Sammelstelle ist ab dem 1. Oktober 2019 am **Donnerstag nur noch bis 17.00 Uhr** geöffnet. Bestehen bleiben dafür die verlängerten Öffnungszeiten am **Samstag bis 16.00 Uhr**. Die Entsorgungshof Hubelgut AG reagiert damit auf ein Kundenbedürfnis. Das Angebot der verlängerten Öffnungszeiten am Donnerstag wurde praktisch nicht genutzt, die verlängerten Öffnungszeiten am Samstag entsprechen jedoch dem Bedürfnis der Kunden.


Seniorama
**Seniorenessen der Pro Senectute
Region Bern, Zollikofen**

Mittwoch, 02. Oktober 2019, 12.00 Uhr im
Grossen Saal Bernerrose, Bernstrasse 163
Anschliessend Spielnachmittag
An- und Abmeldungen für das Seniorenessen
(unbedingt nötig!) 031 359 03 03
Anmeldungen Fahrdienst: E. Zimmermann
Lendzian, 031 911 25 47
Sponsor Mineralwasser; Herr + Frau M. + P. Bähler,
3052 Zollikofen
Sponsor Kaffee: UCC Coffee Switzerland AG,
3052 Zollikofen
Mitwirkende Organisation: Frauenriege Zollikofen

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.


**Zolliköfler unterstützen
sich gegenseitig**

076 424 30 52
info@zollikofe-mitenang.ch
www.zollikofe-mitenang.ch

ZOLLIKOFE
MITENANG


Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 24. September, Gertrud Fässler
zum **95. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen

Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

Überall für alle!


Zu Hause in Ihrem vertrauten Umfeld erbringt unser qualifiziertes und freundliches Personal nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen folgende Leistungen:

Körper- und Behandlungspflege, Psychiatriepflege, Demenzpflege, Palliativpflege, Wundbehandlungen, Hauswirtschaft, Fusspflege, 7x24h Pikett

031 300 31 00 www.rebeno.ch

ReBeNo

Überall für alle
SPITEX
ReBeNo


**SCHRAG
BESTATTUNGEN**

Über alle Berge.

Die letzte Reise mit einer
Bestattungsvorsorge
selbstbestimmt planen.

Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20
info@bestattungen-schrag.ch · www.bestattungen-schrag.ch

HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof
Zollikofen** 365 Tage offen

Bernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58
info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch
www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch


IN YANG MEDI
TCM ZENTRUM MITTELLAND
www.yinyangmedi.ch

Krankenkassen anerkannt



▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschnupfen ▲ Rheuma
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG
Zollikofen BE Burgdorf BE St. Urbanstrasse 3
031 911 43 57 034 422 82 90 062 922 44 17

Jahresabonnement Fr. 130.- (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. -.76 (exkl. MWST)
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72,
E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch, www.bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

ABER HALLO!?!**PETER LEU**

Theaterunternehmer

Kolumnist

Eine eigenartige Wortkombination, dieses «Aber Hallo», finden Sie nicht auch? Zwar oft in recht eindeutiger Absicht verwendet, aber trotzdem schwer zu «übersetzen».

«Hallo» an sich wäre ja eigentlich ein harmloser Gruss, oder vielmehr ein Behelfsgruss, meistens gebraucht, wenn man den Namen der zu grüssenden Person nicht kennt oder nicht sicher ist, ob man mit diesem Menschen jetzt per Du oder per Sie verblieben ist.

«Aber» hingegen ist so alleinstehend noch ganz und gar nichts. «Aber» verlangt nach mehr, verlangt, wenn nicht nach einem ausgewachsenen Satzteil, mindestens nach einem zweiten «Aber» und macht dann als leicht vorwurfsvoll-mahnendes «aber, aber!» (nicht doch! Was soll das?) Sinn.

«Aber Hallo!» scheint ein gesteigertes «Aber, aber!» zu sein, gewissermassen ein «aber, aber!» mit Turbo. Quasi ein Zweiwortprotest mit Tendenz zur schieren Fassungslosigkeit.

Auch ich wüsste dieses «Aber Hallo!» täglich mehrmals anzuwenden. Zum Beispiel dann, wenn ich gerade wieder eine Begegnung

mit einem rasenden E-Biker auf dem Trottoir dank rettendem Sprung über einen Zaun in den Vorgarten überlebt habe.

Oder wenn ich beobachte, wie Hundehalter seelenruhig das Geschäft ihres Vierbeiners auf dem Weg liegen lassen.

Oder wenn der hartnäckige Meinungsumfrager oder Weinversandverkäufer zum gefühlten zweihundertfünfundvierzigsten Mal anruft und sich nicht abwimmeln lässt.

Oder wenn ein rücksichtsloser Automobilist, mit hohem Tempo mein Vortrittsrecht missachtend, mich schier abschießt.

Oder wenn mir, wie jüngst geschehen, ein frecher Dieb drei Steinfiguren aus dem Garten stiehlt.

Bis vor Kurzem tauchte dieses «Aber Hallo!» in meinem aktiven Wortschatz nicht auf. Ich begnügte mich in obenerwähnten Fällen mit einem bescheidenen «Geit's no?» oder, wenn's denn etwas nachdrücklicher sein sollte, mit der Steigerungsform «Geit's eigentlech no?»

Aber wie gesagt, kürzlich entfuhr auch mir ein recht empörtes «Aber Hallo!?!». Nämlich, als ich im Einkaufszentrum Zeuge wurde, wie ein Vater vier schwere Taschen, einen Karton Bier und einen Sack Katzenfutter eine Treppe hochtragen sollte. Er fragte seinen ca. 12jährigen Sohn, ob er ihm nicht helfen könnte. Dieser erwiderte knapp, aber bestimmt «Nein». Auf die Frage des Vaters «warum nicht?» dann die rotzfreche Antwort des nicht schwächlich aussehenden Jungen: «Einfach». Darauf schleppte der Vater, gut erzogen und ohne zu Murren, die ganze Last alleine die Treppe hoch.

Aber Hallo!?!

Italienisch für Ferien und Job

Kursinhalt Anfängerkurs A1. In einer Kleingruppe lernen sie locker und praxisnah, sich in dieser klangvollen Sprache zu verständigen. Zudem erfahren Sie auch Interessantes über die italienische Kultur. Weitere Kurse. www.talkinfo.ch

Veranstalterin Sprachstudio TALK
Kursleitung Luca Panarese
Datum, Zeit Ab 16. Oktober 2019, 10x, jeweils mittwochs, 19.15 – 20.15 Uhr

Ort **Schönbühl**
Kurskosten Fr. 335.00, bis 5 Teilnehmende Fr. 300.00, ab 6 Teilnehmende
Materialkosten Lehrmittel und Kopien, ca. Fr. 50.00

Anmeldung an Tel. 031 859 07 72, www.talkinfo.ch
Anmeldeschluss Freitag, 04. Oktober 2019

Let's speak English

Kursinhalt Anfängerkurs A1. Für Touristen und Leute die im Zeitalter des Computers und der Globalisierung mitreden wollen. Kleingruppe, lockere Lernatmosphäre, praxisnaher Unterricht. Weitere Kurse: www.talkinfo.ch

Veranstalterin Sprachstudio TALK
Kursleitung Elisabeth Scheuerer
Datum, Zeit Ab Mitte Oktober 2019, 10x, Kurszeit nach Vereinbarung

Ort **Bäriswil**
Kurskosten Fr. 335.00, bis 5 Teilnehmende Fr. 300.00, ab 6 Teilnehmende
Materialkosten Lehrmittel und Kopien, ca. Fr. 45.00

Anmeldung an Tel. 031 859 07 72, www.talkinfo.ch
Anmeldeschluss Freitag, 04. Oktober 2019

Deutsch lernen – Einstieg

Kursinhalt Deutsch lernen für Anfängerinnen und Anfänger. Wortschatz für den Alltag, einfache Satzbildung, kurze Texte lesen und verstehen. Aussprache, Lerntechniken anwenden, sich im Alltag zurechtfinden.

Lehrmittel Schritte Plus
Veranstalterin Verein Kulturbrücke Buchsi
Kursleitung Deutschkursleiterinnen
Datum, Zeit Noch offen, siehe Website www.kulturbruecke-buchsi.ch

Ort **Münchenbuchsee**
Kurskosten Fr. 8.00/Wochenlektion 4 Std., Fr. 20.00 Kursbuch
Anmeldung an Beatrice Hostettler, Mühlestrasse 39, 3053 Münchenbuchsee, Tel. 078 614 31 62, kulturbruecke.ho@gmail.com
Anmeldeschluss Einstieg nach Erstgespräch

Deutsch lernen in zwei Niveaugruppen

Kursinhalt Deutsch lernen auf Niveau A1 und A2. Sprechen, Texte verstehen, Schreiben. Wortschatz, Satzbau, Lernstrategien. Schweizerische Gewohnheiten und Strukturen.
Lernmittel Schritte Plus
Veranstalterin Verein Kulturbrücke Buchsi

GEMEINDE-MITTEILUNGEN**Kursprogramm Zollikofen und Umgebung****Schweizerdeutsch**

Kursinhalt Das Beste für Ihre Integration in der Deutschschweiz!
In Alltagssituationen lernen Sie die Sprache Ihrer Region verstehen und sprechen.
Voraussetzung: Deutschkenntnisse mindestens Niveau B1

Veranstalterin Sprachstudio TALK
Kursleitung Elisabeth Scheurer
Datum, Zeit Ab 15. Oktober 2019, 10 x, jeweils dienstags, 18.45 – 19.45 Uhr

Ort **Bäriswil**
Kurskosten Fr. 335.00, bis 5 Teilnehmende Fr. 300.00, ab 6 Teilnehmende
Materialkosten Lehrmittel und Kopien ca. Fr. 60.00
Anmeldung an Tel. 031 859 07 72, www.talkinfo.ch
Anmeldeschluss Freitag, 04. Oktober 2019

Spanisch für Ferien und Job

Kursinhalt Anfängerkurs A1. In einer Kleingruppe lernen Sie locker und praxisnah, sich in dieser schönen und wichtigen Sprache zu verständigen. Zudem erfahren Sie Interessantes über die spanische und lateinamerikanische Kultur. Weitere Kurse: www.talkinfo.ch

Veranstalterin Sprachstudio TALK
Kursleitung Altagracia Hefti
Datum, Zeit Ab Mitte Oktober 2019, 10 x, Kurszeit nach Vereinbarung

Ort **Schönbühl**
Kurskosten Fr. 335.00, bis 5 Teilnehmende Fr. 300.00, ab 6 Teilnehmende
Materialkosten Lehrmittel und Kopien, ca. Fr. 50.00
Anmeldung an Tel. 031 859 07 72, www.talkinfo.ch
Anmeldeschluss Freitag, 04. Oktober 2019

Kursleitung Deutschkursleiterinnen
 Datum, Zeit Jeweils dienstags und donnerstags, 18.30 – 20.30 Uhr
 Ort Niveau1: Läbihus, Mühlestrasse 39, **Münchenbuchsee**
 Niveau2: Allmendschulhaus, Waldstrasse 6, **Zollikofen**
 Kurskosten Fr. 8.00/Wochenlektion 4 Std., Fr. 20.00 Kursbuch
 Anmeldung an Beatrice Hostettler, Mühlestrasse 39, 3053 Münchenbuchsee, Tel. 078 614 31 62, kulturbruecke.ho@gmail.com
 Anmeldeschluss Einstieg nach Erstgespräch

Deutsch lernen in drei Gruppen

Kursinhalt Deutsch lernen auf Niveau1 und A2, mit Kinderbetreuung. Sprechen, Texte verstehen, Schreiben, Wortschatz, Satzbau, Lernstrategien. Schweizerische Gewohnheiten und Strukturen.
 Lehrmittel Schritte Plus
 Veranstalterin Verein Kulturbrücke Buchsi
 Kursleitung Deutschkursleiterinnen
 Datum, Zeit Jeweils montags und donnerstags, 09.30 – 11.30 Uhr
 Ort Läbihus, Mühlestrasse 39, **Münchenbuchsee**
 Kurskosten Fr. 8.00 /Wochenlektion 4 Std., Fr. 20.00 Kursbuch
 Anmeldung an Beatrice Hostettler, Mühlestrasse 39, 3053 Münchenbuchsee, Tel. 078 614 31 62, kulturbruecke.ho@gmail.com
 Anmeldeschluss Einstieg nach Erstgespräch

**Fussballclub
 Zollikofen**
www.fc Zollikofen.ch



Meisterschaftsspiele

Samstag, 28. September
 14:00 Senioren 50+ – FC Choulex (Schweizer Cup 1/8 Final)

Sonntag, 29. September
 10:15 Junioren Ba Promotion – FC Schönbühl
 13:30 4. Liga – FC Goldstern

Unser Clubhaus ist während der Meisterschaftsspiele offen!

**MITTEILUNGEN VON
 POLITISCHEN PARTEIEN**



**Schweizerische
 Volkspartei Zollikofen**
www.svp-zollikofen.ch

**«Taten statt Worte» –
 Damit sich Arbeit lohnt!**

Die kommenden nationalen Wahlen entscheiden, wer uns in Zukunft in Bern vertreten wird. Die SVP setzt sich seit je gegen das ungebremste Wachstum staatlicher Aufgaben ein, damit sich Arbeit nicht nur für Funktionäre lohnt!

Wenn auch Sie der Meinung sind, dass ... die Grenze der Belastung durch Steuern und Abgaben aller Art längst erreicht ist;

... sich die Schweiz keine bedingungslose Zahlung einer Kohäsions-Milliarde an prosperierende EU-Volkswirtschaften leisten darf und das Verschieben dieser Diskussion auf die Zeit nach den Wahlen unredlich ist;

... die unkontrollierte Einwanderung in unsere Sozialwerke und Krankenkassen diese gefährdet;

... die einseitige Ausrichtung der Währungspolitik auf den Euro und die exportorientierte Maschinenindustrie zulasten unsere Altersvorsorge und Ersparnisse geht;

dann liegen Sie mit der SVP richtig! Für den Ständerat steht mit **Werner Salzmänn** ein Mann zur Wahl, welcher sich mit Anstand und Respekt für das Wohl dieses Landes einsetzt. Als Ingenieur Agronom und Oberst bringt er die Qualifikationen mit, die wir für die Zukunft des Landes dringend brauchen! Für seine Wahl nehmen Sie den leeren grünen Wahlzettel und setzen als einzigen Namen **Werner Salzmänn** ein! Für den Nationalrat verwenden Sie am einfachsten die **Liste 1** (SVP) oder die **Liste 2** (junge SVP) oder schreiben auf den leeren amtlichen Wahlzettel ausschliesslich Namen dieser beiden Listen.

Richtig wählen: Es braucht die SVP dringender denn je!

Der Vorstand



Warum wählen? Warum grün?

In den letzten Wahlen für den National- und Ständerat hat nicht einmal die Hälfte aller Wahlberechtigten ihr Recht genutzt. Das sollte am 20. Oktober besser werden: Es geht darum, die politischen Weichen für eine zukunftsweisende, ökologische, soziale und offene Politik zu stellen. Dazu braucht es vor allem im Nationalrat andere Mehrheitsverhältnisse: weniger Sitze für die SVP-FDP-Allianz, neue Köpfe im bürgerlichen Lager und nicht zuletzt eine Stärkung der Grünen.

Liste 12 – und Regula Rytz in den Ständerat!

Denn die Grünen wollen konsequenten Klimaschutz und Gleichberechtigung für alle. Sie verbinden Umweltschutz mit sozialer Gerechtigkeit und zukunftstauglicher Wirtschaft. Sie stehen ein für eine bessere Verteilung des Wohlstands und faire Steuern, bezahlbare Mieten und Krankenkassenprämien sowie fairen Handel. Wer diese Anliegen vorwärtsbringen will, soll, ja muss am 20. Oktober an die Urne. Für den Nationalrat am besten Liste 12 einwerfen – und Regula Rytz in den Ständerat wählen!

Bruno Vanoni – bitte 2x auf jede Liste!

«Wählen gehen» ist gar nicht so kompliziert, wie immer behauptet wird: auf den Wahlzettel für den Ständerat zwei Namen schreiben: Regula Rytz und Hans Stöckli. Und für die Wahlen in den Nationalrat die Liste Nr. 12 verwenden. Wer will, kann bestimmte Kandidierende doppelt drauf schreiben (muss dann aber im Gegenzug einen anderen Namen durchstreichen). Mit Blick auf unseren Grossrat Bruno Vanoni, der sich seit Jahren im Gemeindeparlament und in der GFL für ein gutes Klima in Zollikofen einsetzt, empfehlen wir ohnehin: Bruno Vanoni, Kandidaten-Nr. 12.22.0, bitte auf jede Liste!

Marceline Stettler, Präsidentin GFL Zollikofen

Nächster öffentlicher Anlass: Samstag, 12. Oktober, 9 – 15 Uhr: Süssmost frisch ab Presse, die traditionelle GFL-Herbstaktion. Mit prominentem Besuch um ca. 10 Uhr! Weitere Infos folgen. www.gfl-zollikofen.ch

VEREINE UND ORGANISATIONEN

Poesie-Ecke

Vor den Wahlen ist nach den Wahlen

Derweil die Hitzetage zu Ende gehen
 Heisse Wahlen vor der Türe stehen
 Frauen, Männer, Nerven flattern
 Alle möchten einen Platz ergattern.

Noch lächeln sie alle von der Wand
 Linke, Grüne und der Mittelstand
 Lächelnd wollen alle ins Bundeshaus
 Doch wer fliegt rein und wer wohl raus.

4652 Frauen, Männer wollen rein
 Doch dafür ist das Bundeshaus zu klein
 Nur 246 Personen können gewinnen
 Stimmberechtigte werden sie bestimmen.

Doch für viele gehen die Lichter aus
 Nicht alle können ins Bundeshaus
 Ihnen bleibt das leere Gähnen
 Fertig lächeln, es fliessen Tränen.

*Walter Reusser, Zollikofen
 2019*

Home Instead
 Seniorenbetreuung
Zuhause unvergessen
Palliativ Care für Senioren
 Unsere geschulten CAREGiverInnen begleiten und unterstützen Personen im Sterbeprozess und bieten eine kompetente Entlastung für Familie und Freunde.
 031 370 80 70
www.homeinstead.ch/bern
 Von den Krankenkassen anerkannt.



MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Die Umgebung der Bundesbauten in Oberzollikofen naturnaher gestalten

Seit 2013 ist das erste neue Verwaltungsgebäude des Bundes in Zollikofen bezogen, in eher trister Umgebung: ringsum asphaltierte oder betonierte Flächen, nur ein kleiner Teil gekiest, mit ein paar Sitzbänken und gekünstelt gepflanzten Bäumen versehen. Etwa im gleichen Stil soll auch die Umgebung des zweiten Gebäudes gestaltet werden, das zurzeit im Bau ist. Und die im Sommer öffentlich aufgelegte Überbauungsordnung für die dritte Etappe verspricht nicht viel Besseres.

Seit Ende 2018 ist in Zollikofen die revidierte Ortsplanung in Kraft, die im neuen Baureglement wie auch im behördenverbindlichen Richtplan Landschaft ganz andere Akzente setzt: für Siedlungsökologie, Biodiversität im Siedlungsraum und naturnahe Umgebungen. Doch von solchen Vorgaben ist bei den neuen Bundesbauten weiterhin nicht viel zu bemerken. Dies wurde letzte Woche bei der Bewilligung des 114-Millionen-Kredites für die dritte Bauetappe scharf kritisiert.

Wink aus SP, Grünen, glp, BDP und FDP

Eine starke Minderheit der Finanzkommission (gebildet aus SP, Grünen, glp und BDP) wollte das federführende Bundesamt für Bauten und Logistik (BBT) verpflichten, bei der Aussenraumgestaltung die Biodiversität durch Schaffung naturnaher Lebensräume besser als bisher geplant zu fördern. Der Antrag wurde relativ knapp abgelehnt, mit 98 gegen 83 Stimmen. Dafür und somit für eine naturnahere Umgebungsgestaltung stimmten die SP, die Grünen, die Grünliberalen, die BDP und eine Mehrheit

der FDP! Die Nein-Mehrheit kam zudem nur zustande, nachdem der für Bundesbauten zuständige Bundesrat einige Zusicherungen abgegeben hatte: «Wir werden Zollikofen nochmals ansehen», sagte Bundespräsident Ueli Maurer und versprach die Einhaltung der bundeseigenen Biodiversitäts-Förderziele und entsprechende Verbesserungen vor Ort.

Nach diesem Fingerzeig aus dem Nationalrat ist zu hoffen, dass das BBL als Bauherrin und die beteiligten Architekten nach Möglichkeiten für eine naturnahere Umgebungsgestaltung suchen – mit aktiver Unterstützung der Gemeindebehörden gemäss Vorgaben des Richtplans. Wir von der GFL werden uns jedenfalls weiterhin für Verbesserungen einsetzen – im Wissen, dass das BBL andernorts neue Bundesbauten in sehr naturnaher Umgebung zu realisieren versteht.

Bruno Vanoni, Mitglied des Grossen Gemeinderats und Nationalratskandidat auf der Liste 12 – Grüne

Weitere Informationen: www.gfl-zollikofen.ch

MZ-Stafette

Kennen Sie ...

Veronika Balsiger aus dem Atelier Augenschmaus?

Auf die beliebte Laufkundschaft kann das Atelier Augenschmaus leider nicht gross hoffen. Es liegt etwas versteckt, ist zum Glück aber so kunterbunt, dass man es doch entdeckt, wenn man der Wegbeschreibung genau folgt. Veronika Balsiger leistet sich ein «teures Hobby» und bietet ein kreatives Umfeld für ihre Kundschaft. Man kann sich wirklich kaum satt sehen an den bunten Glasperlen, dem Schmuck, den Magneten, den selbstgenähten Kleidern sowie den verschiedenen Stoffen und Bordüren (siehe auch MZ-App). Die engagierte Frau gibt ihr Fachwissen gerne weiter und liegt damit voll im Trend.

«Noch schnell das Bügeleisen ausziehen, damit nichts anbrennt!» Veronika Balsiger ist eine passionierte «Arbeitsschullehrerin», heute nennt sich der Beruf Handarbeitslehrerin TTG (Technisches Textiles Gestalten) und diesen übt sie seit 28 Jahren mit viel Freude an der Sprachheilschule in Münchenbuchsee aus. Im Atelier in Zollikofen dient der vordere Raum mit den grossen Schaufenstern als Laden wie als Kurslokal und ist mit verschiedenen Nähmaschinen ausgerüstet. Auf den Arbeitstischen liegen allerhand schöne Stoffe und Kisten mit Ideen zur Inspiration. Nähen, flicken, stricken, häkeln, Schnitt- oder Strickmuster lesen – wer mit einem Projekt nicht weiter kommt, kann auf die kompetente Hilfe von Veronika Balsiger zählen. Sie arbeitet sehr lösungsorientiert und näht schon mal eine Piratenflagge für den Kinderspielplatz oder einen passenden Hundekorb, der sich von der Massenware abhebt. Das Atelier Augenschmaus bietet ebenso Freiraum für Menschen, die lieber in Gesellschaft mit Gleichgesinnten etwas anpacken, etwa der «Lismi-Träff» oder «Näh-Samstage». Wer Kleider tauschen statt neu kaufen möchte, ist

hier ebenfalls an der richtigen Adresse. Am **26. Oktober 2019** bietet sich die nächste Gelegenheit.

«Ich kann meine Kreativität voll ausleben.»

Im hinteren Teil des Ateliers produziert Veronika Balsiger zauberhafte Glasperlen. Farbige Murano- und Lauscha-Glasstäbe liegen zur Auswahl in Kartonröhren im Gestell. «Es gibt so viele Techniken, dass für alle Vorlieben etwas dabei ist», schwärmt sie mit glänzenden Augen. Drei Minor- und ein Bobcat-Zweigasbrenner stehen dort für Kurse oder zum freien Arbeiten zur Verfügung. Auffallend sind die silbrigen Absaugrohre, die für ein gutes Arbeitsklima sorgen, wenn das heisse Glas wie Honig fliesst und geformt wird. Investiert hat Veronika Balsiger in einen Paragon-Perlenofen, welcher die Perlen langsam abgekühlt, um Sprünge im Glas zu vermeiden. Nicht jede Perle gelingt und genügt den Ansprüchen der Künstlerin. Die schwere Kiste mit den nicht wunschgemäss gelungenen Exemplaren ist dennoch ein Augenschmaus, besonders wenn man darin wühlen und sich eine aussuchen darf. Vielen Dank für das Gespräch.

Marianne Grimm

Veronika Balsiger möchte die Gelegenheit in diesem Beitrag nutzen, um Verstärkung zu bekommen: Am **23. November 2019** findet der nächste, von ihr organisierte Adventsmarkt beim Ziegeleimärit statt. Sie würde sich für die nächsten Jahre noch mehr mittragende Schultern wünschen, damit diese Tradition nicht verloren geht und es auch in Zukunft noch einen Adventsmarkt geben wird. Wer hilft mit?



Veronika Balsiger – Farben lieben, bunter leben.

Weitere Informationen:

Atelier Augenschmaus, Veronika Balsiger,
Linckweg 6, 3052 Zollikofen
079 508 77 30, a.augenschmaus@gmx.ch,
www.augenschmaus.be

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 14.00–17.30 Uhr
und jeweils am 2. und 4. Samstag im Monat
von 10.00–14.30 Uhr, oder vereinbaren Sie
einen Termin.

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

ZUM JAHRESTHEMA «ICH GLAUBE ICH»

Betreuter Garten: gemeinsam Gärtnern und Kaffee trinken

Donnerstag, 26. September, 17 – 19 Uhr, im Garten des Kirchgemeindehauses. Interessierte können gemeinsam gärtnern, werkeln, sich begegnen, «käfle» und geniessen.

Leitung: Marc Ugolini, 031 911 97 78, Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41.

Datum Schlussevent: 30. Oktober, 14 – 16 Uhr, mit Zvieri.

HINWEIS: AKTION 5 VOR 12

Am Samstag, 28. September, organisiert die Klima-Allianz eine nationale Klimademonstration in Bern. Für diesen Tag rufen die christlichen Organisationen der Klima-Allianz die Kirchgemeinden und Pfarreien in der Schweiz auf, die Klimabewegung zu unterstützen und ein Zeichen für die Bewahrung der Schöpfung zu setzen.

Aus diesem Grund werden an diesem Tag um 14.30 Uhr die Glocken der Reformierten Kirchgemeinde Zollikofen läuten.

VORSCHAU

Kids Urban Dance

Jeweils am Dienstagabend, 18–19 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Tanzen von verschiedenen Stilen zu moderner Musik. Keine Vorkenntnisse nötig, Einsteigerinnen und Einsteiger willkommen!

Start: Dienstag, 15. Oktober – 3x gratis schnuppern.

Für alle zwischen 8 bis 12 Jahre.

Leitung: Lea Zanelli und Mascha Roth. Kosten: 5.– pro Stunde (Bezahlung Semesterweise)

Info und Anmeldung bei: Marc Ugolini, 031 911 97 78, marc.ugolini@refzollikofen.ch.

Tanz und Bewegung – Gemeinsames Tanzen für alle Frauen

Jeweils montags, 14–15.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Daten: 14., 21. und 28. Oktober / 4., 11., 18. und 25. November / 2., 9. und 16. Dezember.

Der Kurs setzt keine besonderen Kenntnisse voraus. Das grosse Spektrum an Erfahrungen stellt eine Bereicherung für die ganze Gruppe dar. Alle Frauen sind herzlich willkommen!

Kursleiterin: Gianna Grünig, Tänzerin und Tanzpädagogin.

Anmeldung bis am 14. Oktober bei: Simone Fopp, 031 911 98 84.

Kosten: 40.– für 10x, zahlbar bei der Anmeldung, bzw. spätestens am 1. Kurstag.

Mit Kinderbetreuung während dem Tanzen.

Bewegt begegnen – begegnen bewegt

Freitag, 4. Oktober, Treffpunkt 13.25 Uhr Zollikofen RBS, Rückkehr 17.42 Uhr.

ZEIT LOS LASSEN, Poesie am Ort der letzten Ruhe. Auf einem poetisch-literarischen Spaziergang über den Schosshaldenfriedhof entdecken wir Wortinszenierungen aus 20 installierten Worten und 8 Wegweisern, gestaltet von Schriftsteller Matthias Zurbrugg, Utzigen. Anschliessend Kaffee, Kuchen und Austausch im Tea-Room des Paul-Klee-Zentrum. Kosten: Fr. 10.– plus ind. Reisekosten. Auskunft: Infotel 1600. Leitung und Anmeldung: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41.

Wundertüte – Kürbisgesteck basteln

Mittwoch, 16. Oktober von 14 bis 16.30 Uhr (etwas länger als üblich) im Kirchgemeindehaus für Kinder im Alter von 4 (in Begleitung) bis ca. 10 Jahren. Wir machen aus einem Kürbis ein Blumengesteck. Bitte Sackmesser und Löffel mitbringen. Eine Geschichte und das Zvieri stecken auch in unserer Wundertüte. Kosten: Fr. 5.–. Auskunft und **Anmeldung bis 9. Oktober bei:** Simone Kolly, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch. **Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.**

EINLADUNG

«50 Jahre Zollikofen – ein Zwischenhalt»

Einladung zum Gottesdienst und Jubiläumsfeier von Christa Lutz und Simone Fopp

Am Sonntag, 13. Oktober, 10 Uhr, in der Kirche. Wir laden herzlich ein, mit Christa Lutz (30 Jahre Zollikofen) und Simone Fopp (20 Jahre Zollikofen) einen Zwischenhalt zu feiern. Es musizieren Solvejg van Vliet (Geige) und Christa Lutz (Orgel). Sie spielen Stücke von Arvo Pärt.

Anschliessend Mittagessen im Kirchgemeindehaus. **Anmeldung zum Mittagessen bis am 5. Oktober bei:** Sekretariat Kirchgemeinde, 031 911 35 24, info@refzollikofen.ch.

MERCİ

Liebe Bettagsbesucherinnen- und besucher

Am vorletzten Wochenende haben wir den Dank- Buss- und Bettag gemeinsam gefeiert.

Ich möchte mich an dieser Stelle nochmal herzlich für alle Kuchen und Cakes, die wir erhalten haben, bedanken. Ein ganz grosses Merci geht auch an das Helferteam.

Herzlichen Dank.

Karin Walker, Kirchgemeinderätin

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Sonntag, 29. September, 10 Uhr

Gottesdienst

mit Pfarrerin Sophie Kauz.

Thema: «Du stellst meine Füsse auf weiten Raum»

Bibeltext: Psalm 31

Lieder: 537; 531; 835; 195; 334

Lektor: Peter Emch

Organistin: Marianne Beyeler

Kollekte: Klinik Südhang Kirchlindach



Katholische Kirche Region Bern

Pfarrei St. Franziskus Zollikofen

Sonntag, 29. September, 09.30

Kommunionfeier

Dienstag, 1. Oktober, 08.30

Eucharistiefeier

Donnerstag, 3. Oktober, 17.00

Rosenkranzgebet

Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Kreuzstrasse 7

Sonntag, 29. September 09.30 Uhr

Gottesdienst nach 1. Kor. 14,26: Alle dürfen etwas beitragen. Abendmahl.



TRAUERNACHRICHTEN

Haug geb. Jenny «Margaretha» Regula

Geb. 1921

Rainweg 6

Gestorben: 16. September 2019

Salzmann Hans

Geb. 1931

Schäfereistrasse 11

Gestorben: 18. September 2019

Oskar Richner

Geb. 1941

Domicil Wildermettpark,

Wildermettweg 46, 3006 Bern

Gestorben: 23. September 2019

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.



EGLI
BESTATTUNGEN

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger
Geschäftsleiter



100-jähriger Kalender

28. September

So viele Fröste vor
Wenzeslaus fallen, so viele nach
Philippi (01.05.) folgen.

Wählen Sie bewährt und neu, die richtige Vertretung im Bundeshaus!



Erich von Siebenthal
in den Nationalrat
bisher
www.erichv7thal.ch



Lars Guggisberg
in den Nationalrat
www.larsguggisberg.ch



Andreas Michel
in den Nationalrat
www.andreas-michel.ch

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61
(7 Tage / 24 Stunden)
Bernstrasse 101
Postfach 236
3053 Münchenbuchsee

www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

HOTEL-RESTAURANT Bernstrasse 215

Bahnhof Zollikofen

Tel. 031 911 16 58

www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch

**Samstag, 28. Sept 2019
ab 18.00 Uhr.**

WILD-MUSIK-WILD

Wilderöffnung mit Welcome Drink
Für Unterhaltung sorgen die
„Zebra Giele und Modi“

Gaststube, Restaurant, à la carte-Säli
3 Kegelbahnen, 26 Hotelzimmer,
täglich geöffnet
Familie Asani und Team freuen sich auf
Ihren Besuch.

**Am 20. Oktober 2019
National- und Ständeratswahlen**

Wir sorgen dafür, dass in Bern
die richtigen Leute sitzen
und wählen bürgerlich!



Gewerbeverein **KMU** Zollikofen

Am 20. Oktober auf der Liste 12 in den Nationalrat:



**UNSER KLIMA
DEINE WAHL**
THOMAS GERBER, ELISABETH DUBLER
& BRUNO VANONI

Das grüne Trio aus unserer Region:

- **Thomas Gerber** (Grossrat, Schreinermeister, Hinterkappelen)
- **Elisabeth Dubler** (Co-Präsidentin Junge Grüne Kanton Bern, Uettiligen) und
- **Bruno Vanoni** (Grossrat, Grosser Gemeinderat, Zollikofen):

Regula Rytz
in den Ständerat!



ZAHNPROTHESEN
Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen

**INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK
UND PROTHETIK**
Peter Lerch, Prothetiker SZPV
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung
unter 031-829 38 59 / info@lerchconcept.ch

Im Notfall überall. **rega**
Jetzt Gönner werden: www.rega.ch

Testen,
fordern und
fragen Sie
uns!
suter&gerteis

MOSIMANN **MALEREI+GIPSEREI**
Wenn Schönes entsteht...
3052 Zollikofen
Telefon 031 910 00 20
www.malermanufaktur-bern.ch
...Ihr Partner für Umbau, Renovation, kreative Raumgestaltung

MALEREIMUSTER
BENJAMIN MUSTER
3052 ZOLLIKOFEN 3322 MATTSTETTEN
TEL. 031 859 61 45 info@malereimuster.ch
NATEL 079 210 19 38 www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

**Vollvermietetes Mehrfamilienhaus in
Bern-Umgebung zu verkaufen**
Wir verkaufen in der Nähe von Bern (ca.
7 Kilometer Entfernung vom Zentrum)
ein Mehrfamilienhaus mit 6 grossen Familienwohnungen. Die Liegenschaft ist
in gutem Zustand und seit Jahren vollvermietet.
Verkaufsrichtpreis auf Anfrage.
Weitere Informationen unter:
Chiffre 22363 an Adveritas GmbH,
Grubenstrasse 1, 3123 Belp

Buchsstrasse 4, 3038 Kirchlindach
wir vermieten nach Vereinbarung in
ländlicher Umgebung in einem
12-Familienhaus
4-Zimmer-Wohnung
1. Stock (75 m²), ohne Lift
Nettomiete Fr. 1380.-, Akonto NK Fr. 215.-
Ausstattung: Küche mit GS, Granit-
abdeckung und Glaskeramik
Böden: Parkett und Platten
Grosser Balkon
Inkl. Keller und Estrich
Bushaltestelle ist in 2 Minuten zu Fuss
erreichbar
Option: Garage Fr. 125.-,
Abstellplatz Fr. 40.-
Interessiert! Anfragen und Besichtigung:
GLB, 3550 Langnau
Florian Gerber, 034 408 16 20

Zahn-Prothesen
preiswert schnell kompetent
Notfalldienst! Tel. wird umgeleitet
perfekte schöne Zähne
Seit 20 Jahren kostenlose Beratung
Reparaturen
Stephan Müller dipl. Zahntechniker
Bern Brunnmattstrasse 48 Tel. 031 371 58 58
Zollikofen Kreuzstrasse 4 Tel. 031 911 10 12
www.mueller-zahnprothesen.ch *Rufen Sie mich an, ich bin gerne für Sie da*

AARESTOREN GmbH
Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig
AARESTOREN GmbH
Kappelisackerstrasse 119a Tel: 031 921 96 60
3063 Ittigen Fax: 031 921 96 61
www.aarestoren.ch